

INFCIRC/1042
30 أيلول/سبتمبر 2022

نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: الإنكليزية، والروسية

رسالة مؤرخة 21 أيلول/سبتمبر 2022 وردت من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة

- 1- تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة 21 أيلول/سبتمبر 2022 من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة.
- 2- وحسبما هو مطلوب، تُعمّم طيه المذكرة الشفوية، مع الملحق المرفق بها، لكي تطلع عليهما جميع الدول الأعضاء.

ترجمة غير رسمية

البعثة الدائمة للاتحاد الروسي
لدى المنظمات الدولية
في فيينا

الرقم 3521-n

تهدي البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى المنظمات الدولية في فيينا أطيب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويشرف البعثة أن تحيل المعلومات التالية الواردة من وزارة الدفاع التابعة للاتحاد الروسي، بما في ذلك مواد مصوّرة تبيّن الوضع في محطة زابوريجيا للقوى النووية في ضوء الهجمات المتواصلة من جانب القوات المسلحة الأوكرانية.

في الساعة 15/29 من يوم 20 أيلول/سبتمبر 2022، شنت القوات المسلحة الأوكرانية هجمة مدفعية (بقذيفة واحدة من عيار 152 ملمتر) على منطقة أحواض التبريد بالرش في محطة زابوريجيا للقوى النووية.

ونتيجةً لهذه الهجمة، تضرّر أحد أنابيب النظام التقني للإمداد بالمياه الخاص بنظام الأمان الأول في وحدة القوى رقم 5. بيد أن الضرر الذي لحق بهذا الأنبوب لا يترتب عنه أي أثر فيما يخص أمان تشغيل وحدة القوى. كما أن الوضع الإشعاعي طبيعي.

ونتيجة للقصف الذي شنته القوات المسلحة الأوكرانية على أراضي محطة زابوريجيا للقوى النووية في الليلة الفاصلة بين يومي 20 و 21 أيلول/سبتمبر، لحقت أضرار بخط الأنابيب (أي نظام توزيع المياه إلى الفوهات) الخاص بالحوض التابع لوحدة القوى رقم 5، وبخطوط الاتصال الرئيسية (المزودة بمجموعة مفاتيح كهربائية مفتوحة بجهد 750 كيلوفولط) التابعة لوحدة القوى رقم 6 من محطة زابوريجيا للقوى النووية.

ونتيجة للأضرار التي لحقت بخطوط الاتصال الرئيسية، المزودة بمجموعة مفاتيح كهربائية مفتوحة بجهد 750 كيلوفولط وبخط مساعد بجهد 330 كيلوفولط، اشتعل نظام حماية آلي في وحدة القوى رقم 6 تلقائيًا وتم تشغيل مولدي ديزل اثنين لضمان استمرار عمل مضخات تبريد الوقود.

وحتى الساعة 09/00 من يوم 21 أيلول/سبتمبر، كانت مولدات الديزل التابعة لوحدة القوى رقم 6 غير مشغلة، بما أنه أصبح من الممكن إعادة الإمداد بالكهرباء لتلبية ما تحتاجه وحدة القوى رقم 6 من خدمات مساعدة وذلك من خلال استخدام نظام احتياطي خاص بوحدات قوى أخرى تابعة للمحطة.

وبالإضافة إلى ذلك، وفي الليلة الفاصلة بين يومي 20 و 21 أيلول/سبتمبر، شنت قصف مدفعي على مرافق البنية الأساسية الخاصة بالتشييد الواقعة في مدينة إينرغودار المتاخمة لمحطة زابوريجيا للقوى النووية.

أمانة
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
فيينا

وتعمل الإدارة التقنية لمحطة زابوريغيا للقوى النووية بشكل عاجل على وضع خطة تشمل تدابير تنظيمية وتقنية تحسباً للفترة التي تكون فيها درجات الحرارة دون الصفر. ويتمثل أحد أهداف هذه الخطة في ضمان أمان محطة زابوريغيا للقوى النووية خلال الفترة التي تكون فيها درجات الحرارة الخارجية دون الصفر وذلك من أجل الحيلولة دون إلحاق أضرار بالمعدات جراء تدابير إزالة الجليد في سياق عملية إغلاق بارد تشمل جميع وحدات محطة القوى.

وجراء ما لحق بها من أضرار، لا تزال خطوط نقل الكهرباء العالية الفلطية بجهد 750 كيلوفولط - زابوريغيا ويوجنودونباسكايا وكاخوفسكايا، وخطوط نقل الكهرباء العالية الفلطية بجهد 330 كيلوفولط - الرابطة بين محطة زابوريغيا للقوى النووية ومحطة زابوريغيا للقوى الحرارية (ZaTPP) والمحطة الفرعية "فيروسبلافنايا" والمحطة الفرعية "مولاتشانسكايا" مفصولة عن محطة زابوريغيا للقوى النووية. وتتم تلبية احتياجات محطة زابوريغيا للقوى النووية من الكهرباء عن طريق محطة زابوريغيا للقوى الحرارية؛ إذ إنه ثمة قيد التشغيل خطوط قوى مساعدة تنقل الكهرباء بجهد 150 كيلوفولط.

وتطلب البعثة الدائمة للاتحاد الروسي من الأمانة تعميم هذه المعلومات على جميع الدول الأعضاء في الوكالة في أقرب وقت ممكن.

وتغتتم البعثة الدائمة للاتحاد الروسي هذه الفرصة لثعرب مجدداً لأمانة الوكالة عن أسمى آيات تقديرها.

الملحق: مخطط الهجمات التي شنتها القوات المسلحة الأوكرانية على محطة زابوريغيا للقوى النووية في 20 أيلول/سبتمبر 2022 وصورٌ توثق عواقب هذه الهجمات. 9 صفحات.

فينا، 21 أيلول/سبتمبر 2022

СХЕМА районов нанесения ВСУ ударов по Запорожской АЭС 20 сентября 2022 г.

















